

polaris
automazioni

LINEA D'IMBOTTIGLIAMENTO-B1

B1-BOTTLING LINE

LIGNE D'EMBOUTEILLAGE-B1

LÍNEA DE EMBOTELLADO-B1



B1

**BREVETTI
BERTANI
PATENTS**



LINEA D'IMBOTTIGLIAMENTO-B1

A completamento della sua ampia gamma di macchine automatiche, PolarisAutomazioni ha realizzato la linea d'imbottigliamento B1, che esegue due operazioni nel ciclo di produzione: il riempimento e la tappatura delle bottiglie.

Le bottiglie, vengono posate su un nastro che le trasporta nella zona di riempimento e di tappatura. Le bottiglie così confezionate possono finire sul nastro di una etichettatrice oppure su un piano di raccolta finale. La B1 può utilizzare bottiglie rotonde, quadre e di forma varia, con capacità da 0,25 a 2 l.

Il cambio di formato di bottiglia si ottiene con regolazioni, senza la sostituzione di parti della linea, solo il cambio di formato del tappo presuppone la sostituzione della tramoggia di alimentazione tappi e del mandrino di aggraffatura.

La particolarità della B1 è il riempimento. PolarisAutomazioni ha depositato un brevetto per un nuovo sistema di riempimento, che permette di riempire indifferentemente bottiglie in vetro e plastica, può utilizzare liquidi di varia densità, dalla densità dell'acqua ad oli di altissima densità, in casi particolari può permettere di variare la velocità di riempimento evitando la formazione di schiuma, questo sistema è già operativo sulla B1.

LIGNE D'EMBOUEILLAGE-B1

Comme complément à sa vaste gamme de machines automatiques, PolarisAutomazioni a réalisé la ligne d'embouteillage B1 qui permet d'assurer deux opérations durant le cycle de production: le remplissage et le bouchage des bouteilles.

Les bouteilles sont déposées sur un tapis qui les achemine sur la zone de remplissage et de bouchage. Une fois ces deux opérations effectuées, les bouteilles peuvent ensuite passer sur le tapis d'une étiqueteuse ou sur un plan de récupération finale.

La ligne B1 peut être utilisée avec des bouteilles rondes, carrées et d'autres formes diverses, d'une contenance comprise entre 0,25 et 2 litres.

Le changement de format de la bouteille est obtenu en procédant à des réglages sans devoir changer quelque pièce que ce soit de la ligne; seul le changement de format du bouchon nécessite le changement de la trémie d'alimentation des bouchons et du mandrin d'agrafage.

La particularité de la ligne B1 est le système de remplissage. PolarisAutomazioni a déposé le brevet d'un nouveau système de remplissage qui permet de remplir indifféremment les bouteilles en verre et les bouteilles en plastique; par ailleurs, il est prévu pour des liquides de différentes densités, de la densité de l'eau et à la très haute densité de certaines huiles, et il permet, dans les productions qui le requièrent, de modifier la vitesse de remplissage pour prévenir la formation de mousse. Ce système est installé sur la ligne B1.

Velocità di funzionamento.

La velocità viene influenzata dalle dimensioni delle bottiglie, ma si aggira attorno alle 500 bott/h.

Vitesse de fonctionnement.

La vitesse dépend des dimensions des bouteilles, approximativement elle est de 500 bouteilles/heures.

B1-BOTTLING LINE

To complete its broad range of automatic machines, PolarisAutomazioni has designed the B1 bottling line, which performs two operations during the production cycle: bottle filling and capping.

The bottles are placed on a belt which conveys them to the filling and capping area. The filled bottles can then reach either the belt of a labelling machine or a final collection table.

The B1 can operate with round bottles, square bottles or bottles of various shapes, with capacities from 0.25 to 2 l.

Bottle shape change is achieved by means of adjustments, without having to replace line parts. Only the change of cap size requires replacing the cap feed hopper and the seaming spindle.

The special feature of the B1 is filling. PolarisAutomazioni, has registered a patent for a new filling system that permits, without distinction, filling glass or plastic bottles, using liquids of various density, from the density of water to very high-density oils. In particular cases, the filling speed can be changed to prevent the formation of foam. This new system is already installed on the B1.

LÍNEA DE EMBOTELLADO-B1

Para completar su extensa gama de máquinas automáticas, PolarisAutomazioni ha realizado la línea de embotellado B1 que efectúa dos operaciones en el ciclo de producción: el llenado y el tapado de las botellas.

Las botellas se colocan sobre una cinta que las transporta a la zona de llenado y de tapado. Las botellas preparadas de esta manera pueden ir a la cinta de una etiquetadora o bien sobre una mesa final de recogida.

La B1 puede trabajar con botellas redondas, cuadradas o con forma varia, con capacidad entre 0,25 y 2 l.

El cambio de formato de botella se obtiene con regulaciones, sin que sea necesario sustituir partes de la línea, sólo el cambio de formato del tapón conlleva la sustitución de la tolva de alimentación de los tapones y del husillo de engrapado.

La peculiaridad de la B1 es el llenado. PolarisAutomazioni ha depositado una patente para un nuevo sistema de llenado que permite llenar igual botellas de plástico que de vidrio y que puede utilizar líquidos con distintas densidades, desde la densidad del agua hasta la de aceite de altísima densidad, en casos especiales puede permitir modificar la velocidad de llenado evitando que se forme espuma; este sistema ya está operativo en la B1.

Operating speed.

Speed is affected by bottle size, but is around 500 bott/h.

Velocidad de funcionamiento.

En la velocidad repercuten las dimensiones de las botellas pero ronda las 500 bot/h.

Caratteristiche Tecniche	Technical Specifications	Caracteristiques Techniques	Características Técnicas	
Larghezza	Width	Largeur	Ancho	115 cm
Lunghezza	Length	Longueur	Longitud	210 cm
Altezza	Height	Hauteur	Altura	180 cm
Peso	Weight	Poids	Peso	300 Kg
Energia elettrica	Energia elettrica	Alimentation électrique	Energía eléctrica	380 V + Neutro/Neutral/Neutre/Neutro+Terra/Earth/Terre/Tierra
Potenza	Power supply	Puissance	Potencia	2 kW
Aria compressa	Compressed air	Aire comprimido	Air comprimé	600 l/min